

# pensión65

tranquilidad para más peruanos



\*Pensión 65 llegó a Purús y Yurúa

**Esperanza para los olvidados**

Pag. 4

**Se superó meta trazada para el 2013**



**Presente en todos los distritos extremo pobres**

# Ya son **306,298** usuarios de **Pensión 65**

Muestra fotográfica recorre todo el país  
**"Ciudadanos": Retratos del Perú**

Pag. 6



Saberes Productivos en Lamas  
**De la selva sus saberes**

Pag. 9



**Escolares aprendieron y disfrutaron con 1<sup>er</sup> Concurso Nacional "LOS ABUELOS AHORA"**  
Pág. 10



Más de 306 mil usuarios y presencia en todos los distritos de extrema pobreza

# En el camino de la Inclusión

**E**l 2013 fue un año de importante crecimiento del Programa Nacional de Asistencia Solidaria - **Pensión 65** en beneficio de los adultos mayores más necesitados del país, en el marco del camino trazado de inclusión social y lucha contra la pobreza.

Se logró un crecimiento en cobertura de usuarios por encima de la meta fijada, se consiguió llegar con el beneficio a todos los distritos más alejados y más pobres del país, se alcanzó una mayor eficiencia en los procesos del programa, y se logró sensibilizar a la opinión pública sobre la necesidad de brindar protección a los adultos

Así, se superó por segundo año consecutivo la meta establecida de afiliación anual y se entregó el beneficio a un total de 306,298 adultos mayores que reciben la subvención económica bimestral de 250 soles en 1,822 distritos de todo el país. Estas cifras reflejan una gestión eficiente que ha logrado ejecutar el 99.9% de presupuesto asignado, alcanzado una de las cifras de ejecución más altas en toda la administración pública.

Uno de los logros más importantes de **Pensión 65** es haber contribuido a visibilizar a una población que antes no recibía ninguna atención por parte del Estado ni de la sociedad. Desde inicios de 2013 se planteó dar prioridad a la entrega de la subvención a aquellos adultos mayores más pobres y que viven en las zonas más lejanas del territorio nacional.

En ese camino, este año se alcanzó la meta de llegar con el beneficio del Estado al 100% de las localidades calificadas como extremo pobres, un total de 202 distritos en donde se ha entregado la subvención a más de 57 mil usuarios.

Pero además se fortaleció el trabajo con el sector salud para brindar atenciones médicas a los usuarios no sólo en campañas en puntos de pago, sino fundamentalmente a

través de las postas, con monitoreo y servicios médicos.

Asimismo, en la tarea de otorgar una protección integral al adulto mayor más vulnerable se realizó la intervención de Saberes Productivos de la mano con los gobiernos locales, con el objetivo de revalorizar el rol de nuestros usuarios como portadores de conocimientos y como parte importante de su comunidad.

Esta intervención se ha logrado consolidar actualmente en 12 distritos de Cusco, Ayacucho, Junín y San Martín, y ha generado una dinámica comunal en torno al adulto mayor que ha incidido directamente no sólo en su beneficio, al sentirse revalorado y parte de su entorno, sino también en la propia comunidad, autoridades, pobladores y jóvenes y niños, quienes han redescubierto a los ancianos y los saberes que portan al tiempo que han reforzado su identidad.

En ese marco, **Pensión 65** organizó la exposición fotográfica itinerante "**Ciudadanos**" que muestra quiénes son, cómo viven, y dónde están los usuarios de **Pensión 65**, para que la comunidad nacional los conozca, sepa que existen, que tienen rostro, nombre, que tienen derechos y deberes como todos nosotros y que requieren del compromiso y la protección del Estado y de toda la sociedad.

Y para afianzar ese reconocimiento, se organizó el Primer Concurso Nacional "**Los Abuelos ahora**" que no sólo generó la entusiasta participación de miles de escolares de todo el país con sus cuentos y dibujos en torno a cómo ven ellos a los adultos mayores, sino que ayudó a generar conciencia en la comunidad educativa, y en la opinión pública en general, sobre la necesidad de protegerlos, cuidarlos y valorarlos como tarea fundamental para construir el país justo, próspero y solidario que queremos.

**Norma Vidal Añaños**  
Directora Ejecutiva  
Pensión 65



## \* Contenido

### **Esperanza para los olvidados**

Página 4

### **Ciudadanos atendidos y visibilizados**

Página 5

### **Retratos del Perú: "Ciudadanos"**

Página 6

### **"Un desafío para cambiar una realidad"**

Página 7

### **La selva también tiene sus Saberes Productivos**

Página 9

### **A los abuelitos con cariño**

Página 10

● Año 1. Número 4-2014.  
● **Pensión 65** es una publicación del Programa Nacional de Asistencia Solidaria - **Pensión 65**

● Edición General: Unidad de Comunicación e Imagen Institucional del Programa Nacional de Asistencia Solidaria - **Pensión 65**

● Calle Miguel Seminario 190 San Isidro, Lima

● [www.pension65.gob.pe](http://www.pension65.gob.pe)

● [comunicaciones@pension65.gob.pe](mailto:comunicaciones@pension65.gob.pe)

● Teléfono: 705-2900



▲ **Pensión 65** se concentró en buscar, identificar y entregar la subvención económica a los adultos mayores de las zonas más alejadas y pobres del país.

# Pensión 65 presente en el 99% de distritos de todo el país

3

**E**n el marco de su objetivo de llegar con la subvención económica a las poblaciones más alejadas y en extrema pobreza, **Pensión 65** se concentró este año en ubicar y entregar el beneficio del Estado a los adultos mayores de los distritos rurales más alejados y pobres del país, aquellos permanentemente marginados y sin ningún tipo de apoyo.

El trabajo coordinado al interior del programa, y también con aliados locales, ha permitido cerrar el año 2013 con 306,298 usuarios distribuidos en 1,822 distritos superando con ello largamente la meta inicial establecida en 290,000 usuarios.

Ahora **Pensión 65** cuenta con más usuarios que reciben la subvención económica bimestral de 250 soles y que están distribuidos en el 99.1 % de los distritos del territorio nacional.

Pero además del apoyo económico, los usuarios de **Pensión 65** acceden a campañas de salud en las postas locales cercanas a su localidad y en campañas específicas organizadas en los días del pago de su pensión, y empiezan a ser parte de la intervención de Saberes Productivos, que busca la revalorización de los adultos mayores y el reconocimiento de toda su comunidad.

Los más vulnerables entre los vulnerables, los de mayor edad,

aquellos que sufren alguna discapacidad, los de comunidades nativas, los que viven en distritos de extrema pobreza, o en las comunidades más alejadas, son los que priorizó **Pensión 65** para entregarles la subvención económica. Precisamente este último grupo de adultos mayores que viven en las localidades con comunidades nativas suman 40,237 usuarios según el último padrón del 2013.

Ellos ahora están protegidos por el Estado, reciben su pensión, mejoran su calidad de vida, acceden a servicios de salud y sienten que existen para la sociedad, que son ciudadanos con derechos y deberes.

## LOGROS DE PENSIÓN 65 DURANTE 2013

► Padrón Noviembre - Diciembre 2013	306,298 usuarios en 1,822 distritos
► Cobertura de distritos del país	Presencia en 1,822 distritos de 1,838 distritos. El 99.1% del total.
► Nuevos usuarios respecto del padrón setiembre-octubre	16,000 nuevos usuarios
► Distritos nuevos	11 distritos con 340 usuarios
► VRAEM	12,625 usuarios en 50 distritos / 100% cobertura
► Alto Huallaga	3,417 usuarios en 15 distritos / de un total de 16 distritos
► Distritos extremo pobres	57,888 usuarios en 202 distritos / de 202 distritos. 100% de cobertura.
► Distritos con Comunidades nativas	40,237 usuarios en 257 distritos / de 260 distritos. 98.8% de cobertura.
► Campañas de salud enero-diciembre 2013	76,697 atenciones realizadas a usuarios en 693 campañas en puntos de pago.
► Saberes Productivos	3,154 usuarios en 12 Pilotos implementados en los departamentos de Ayacucho, Cusco, San Martín y Junín.
► Ejecución presupuestal 2013	99.93%

(Fuente: Pensión 65 y Portal de Transparencia del Ministerio de Economía y Finanzas)



# Esperanza para los olvidados

**A**sus 82 años, **Alberto Aveni Campos** estaba a punto de perder la esperanza. Hacía mucho tiempo que las fuerzas ya no le daban para las labores en el campo, donde cultivaba plátano, maíz y algunas veces cacao. Su vida transcurrió en la comunidad nativa de Marankiari, en el distrito de Río Tambo, y estar tan lejos de todo puede hacer que uno se haga casi invisible para una sociedad entera.

Llegar a la comunidad nativa asháninka de Marankiari significa hacer un viaje de 17 horas y media, partiendo desde la ciudad de Huancayo. El recorrido por tierra es de 9 horas y media hasta Puerto Ocopa, y desde este centro poblado hasta Marankiari son 6 horas viajando por el río Tambo.

**4** Alberto confiesa que la mayoría de nativos asháninkas que nacieron en esta comunidad viven creyendo que las autoridades se han olvidado de ellos. Ahora él dice ser una prueba de que esta situación ya comenzó a cambiar. Hace sólo unos días, Alberto se convirtió en usuario de **Pensión 65**, y viajó seis horas en bote para llegar hasta la Escuela Primaria de Puerto Ocopa para cobrar por primera vez la subvención económica bimestral de 250 soles. Son 40,237 adultos mayores que viven en 257 de los 260 distritos con comunidades nativas de todo el país los que ya reciben la subvención económica bimestral. Pensión 65 se ha enfocado el 2013 en afiliar a más adultos mayores que viven en estas zonas y ha logrado que el 13.1 % de sus afiliados provengan de estas localidades.

## UNA NAVIDAD DIFERENTE

**Silvia Del Águila César** tiene 72 años y es una nativa de la etnia Yaminahua a quien la vida le ha enseñado a vencer toda clase de barreras. Para cobrar su primera pensión, Silvia tuvo que vencer su miedo



▲ Más adultos mayores de comunidades nativas son usuarios de Pensión 65 y acceden a diversos servicios del Estado.

de subirse a una avioneta que facilitó el alcalde distrital y que la sacó por primera vez de su comunidad cercana a Yurúa en la frontera con Brasil para llegar a la agencia del Banco de la Nación de Pucallpa en Ucayali, junto a otros 13 usuarios.

La nueva usuaria de **Pensión 65** cuenta que con el dinero cobrado compró víveres para sus nietos y toda su familia que la esperaba con ansias en su comunidad. “Lo poco que tengo siempre lo comparto con mi familia, y ahora esta platita que he recibido servirá para pasar una bonita Navidad con mis hijos y nietos”, expresa emocionada.

## PENSIÓN 65 EN PURÚS

**Marcelino Pinedo Cecilio** vive en la comunidad nativa de Balta, ubicada en el distrito de Purús, y se enteró de que ya es usuario de **Pensión 65** gracias a la radio local. Son 19 adultos mayores extremo pobres los que reciben la subvención económica bimestral en esta provincia de Ucayali, en la frontera con el Brasil y donde hasta el 2013 nunca había llegado un programa social del Estado.

**Pensión 65** llegó a Purús en agosto pasado llevando por primera vez a esta zona fronteriza un servicio del Estado. En esa fecha y con mucho esfuerzo el alcalde provincial trasladó a los veinte usuarios nativos de la etnia Cashinahua para que cobraran su pensión.

Para el siguiente cobro, en octubre, el municipio no pudo financiar el costo del largo y peligroso viaje de más de once horas por río, por lo que Marcelino y sus compañeros tuvieron que esperar al siguiente padrón, el de diciembre, para cobrar cuatro meses juntos, unos días antes de navidad. Pese a lo extenuante del viaje, Marcelino, de 71 años, iba feliz y confiado en el pequeño navegando por el río Alto Curanja hasta llegar a la agencia bancaria de Puerto Esperanza, la capital de la lejana provincia de Purús, para cobrar su pensión acumulada. “No es fácil salir de la comunidad, estamos aislados, pero ahora sabemos que el Estado se preocupa por nosotros que somos pobres y viejos, nunca antes se habían acordado de nosotros” dice emocionado.

## Pensión 65 ejecutó 99.9 % de su presupuesto de 2013

El Programa Nacional de Asistencia Solidaria **Pensión 65** cerró el año

2013 con una ejecución presupuestal de 99.9 %, una de las más altas de la gestión de gobierno, según el portal de Transparencia de Ministerio de Economía y Finanzas, MEF.

Esta ejecución le permitió al Programa superar la meta de afiliación proyectada y alcanzar los 306,298 adultos mayores afiliados que reciben la sub-

vención económica bimestral de 250 soles.

El presupuesto total de **Pensión 65** para el 2013 ascendió a 452 millones 236 mil 177 soles, de los cuales 417 millones 490 mil nuevos soles se destinaron exclusivamente al pago de la subvención monetaria a los usuarios de **Pensión 65**.

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA RECORRE TODAS LAS REGIONES DEL PAÍS

# Ciudadanos

Una familia entera camina por la Plaza Municipal de Barranco como suele hacerlo cada fin de semana y de pronto encuentra unos llamativos paneles con fotos de adultos mayores muy pobres que viven en lugares desconocidos. Los niños preguntan al papá dónde queda Sarhua y Los Morochucos, o quiénes son los iskonawas.

El padre calla por un momento. Lee las leyendas de las fotos y entonces arma en su cabeza historias de la vida real y con personajes de carne y hueso. Empieza por contarles la historia de Los Morochucos, conocidos como los rebeldes del Ande, sus faenas, sus costumbres, y así recorre todos los paneles explicando, mientras los niños van enterándose de una realidad hasta entonces desco-

nocida.

La exposición fotográfica “Ciudadanos” pone rostro y nombre

a los usuarios de **Pensión 65**. Su objetivo es que los ciudadanos de Lima y de las otras ciudades del país se reencuentren con estos peruanos a los que no conocen, que sepan que también existen, y que la subvención económica que reciben es un derecho tantas veces postergado que nada tiene que ver con la caridad.

“Ciudadanos” muestra a usuarios de **Pensión 65** dignos, esperanzados, tranquilos. Son hombres y mujeres que representan a

“‘CIUDADANOS’ MUESTRA A USUARIOS DE PENSIÓN 65 DIGNOS, ESPERANZADOS, TRANQUILOS. SON HOMBRES Y MUJERES QUE REPRESENTAN A LOS MILES QUE ESTABAN DOBLEMENTE MARGINADOS POR LA EDAD Y POR LA POBREZA’”

los miles que estaban doblemente marginados por la edad y también por la pobreza. Son hombres y

mujeres con la experiencia de los años y que son portadores de conocimientos y costumbres heredadas de sus padres y abuelos.

La intervención de **Pensión 65** ha permitido que se generen redes de apoyo en su favor, que sean visibilizados por la sociedad, que se ponga en agen-

da el tema de la ancianidad para buscar mayores mecanismos que les aseguren protección y bienestar.

“Ciudadanos”, ya recorrió el Centro de Lima, Barranco y Los Olivos en la capital, y ahora, en el 2014, se alista a recorrer todo el país.

▲ Muestra “Ciudadanos” está conformada por 30 imágenes de usuarios de **Pensión 65** y recorre plazas y calles de todo el país.



pensión65  
tranquilidad para más peruanos



# Retratos del Perú

La exposición fotográfica “**Ciudadanos**” permite a **Pensión 65** cumplir con el reto que se planteó desde que empezó a funcionar como uno de los programas sociales más importantes del gobierno: poner en el reflector público a un grupo vulnerable que nunca existió para gran parte de la sociedad y de las autoridades, y lograr que estos adultos mayores en extrema pobreza, sean tomados en cuenta y se elaboren políticas públicas para ellos.

Son 30 imágenes que permiten conocer los rostros de los usuarios de **Pensión 65**, saber quiénes son, cómo viven y de qué forma la subvención económica que reciben ha empezado a cambiar sus vidas. Las fotografías seleccionadas muestran diversos momentos en los que estos adultos mayores de Ayacucho, Cusco, San Martín, Ucayali y otras regiones son atendidos en una campaña de salud o reciben su pensión en una agencia del Banco de la Nación, o en la sede de una municipalidad, si el pago es a través de una transportadora de caudales.

Gran parte de estas fotografías muestra además a usuarios del programa social que forman parte de la intervención de Saberes Productivos. Los paneles con imágenes de estos hombres y mujeres nos trasladan hasta las localidades donde los usuarios de **Pensión 65** han empezado a transmitir sus valiosos conocimientos a niños y adolescentes.

En el recorrido visual por la muestra fotográfica aprendemos sobre las Tablas de Sarhua y sobre el lugar en la historia que reclaman los valientes Morochucos de Aya-

cucho. La contagiante alegría de los adultos mayores de Lamas que bailan y cantan con una energía sorprendente en la Fiesta de Santa Rosa Raymi también está registrada en los paneles que ya recorrieron tres distritos de Lima y han empezado su viaje por todas las regiones del país.

La historia de la primera pareja de nativos iskonawas que son parte de un programa social del Estado también es mostrada en “**Ciudadanos**”.

La sonrisa de Nelita Rodríguez Campos ya quedó eternizada en una de las imágenes en las que aparece junto al buen Pablito, su inseparable compañero de ruta y esposo fiel. Los últimos adultos mayores iskonawas buscan rescatar su lengua nativa en la etapa final de

sus vidas

La muestra fotográfica “**Ciudadanos**” fue inaugurada en octubre pasado en el pasaje Santa Rosa, al lado de la Galería Municipal Pancho Fierro, luego pasó al Parque Municipal de Barranco, y en diciembre se expuso en el centro comercial Mega Plaza de Los Olivos.

En todas las exposiciones tuvo gran acogida del público limeño y se logró sensibilizar a la opinión pública sobre su existencia y necesidad de protegerlos.

Ahora, la muestra ha partido hacia el interior del país. Plazas y parques de distintas ciudades de todo el Perú esperan esta exposición que cuenta las historias, anhelos y ganas de vivir de adultos mayores que no veíamos y que ahora son reconocidos y reciben la protección del Estado.



Existen, ahora los vemos, **Pensión 65** ha puesto en el reflector público a ciudadanos que antes no veíamos.

## “Servirá p sociedad a sus adu

▲ Muestra  
hará posible  
que  
**Pensión 65**  
siga  
avanzando  
en recono-  
cimiento de  
adultos  
mayores.



## “Es un desaf

El presidente de la Mesa de Concertación de Lucha contra la Pobreza, **Federico Arnillas**, considera que la exposición fotográfica “**Ciudadanos**”, conformada por imágenes de usuarios de **Pensión 65**, representa un desafío a la ciudadanía para empezar a cambiar una realidad por la que pocos se preocuparon durante mucho tiempo.



# Para que la no olvide ltos mayores”

“Al recorrer plazas y espacios públicos de todo el país, la exposición fotográfica **“Ciudadanos”** servirá para que la sociedad en su conjunto no olvide a sus adultos mayores y los tenga presentes en todo momento por los saberes que han conservado, y que muchos de ellos ya están transmitiendo a las nuevas generaciones”, destaca la viceministra de Prestaciones Sociales del Ministerio de Desarrollo e Inclusión Social, **Paola Bustamante**.

Tras un recorrido por la muestra, Bustamante hace hincapié en la importancia de la exposición. **“Ciudadanos”** nos permite observar cómo estos adultos mayores extremo pobres de costa, sierra y selva han ido accediendo a los servicios del Estado y conquistando derechos que le correspondían”, precisa.

Para la funcionaria, las imágenes “ayudan a conocer el trabajo que

realiza **Pensión 65** llegando a los más pobres de los pobres, que viven en lugares muy alejados adonde no se ha llegado antes”.

Bustamante asegura que la exposición **“Ciudadanos”** hará posible que **Pensión 65** siga avanzando en el reconocimiento de los derechos de estos adultos mayores y también de los saberes que ellos poseen y ya transmiten a niños y jóvenes.

“Es tiempo que la sociedad conozca sus rostros, sepa quiénes son, y nos pongamos todos a articular esfuerzos y políticas para brindarles una mejor calidad de vida y activar las redes de protección en torno a ellos. Ese es el objetivo de esta exposición fotográfica, y por ello recorrerá espacios públicos del país entero”, subraya la viceministra de Prestaciones Sociales del MIDIS.

La exposición fotográfica **“Ciudadanos”** es visitada por familias enteras y esta experiencia

## “Incluye en la agenda pública problemática del adulto mayor”

Las 30 imágenes que conforman la muestra fotográfica **“Ciudadanos”** son evidencias innegables de la realidad que viven los adultos mayores, y en ellas todos podemos observar sus diversos contextos y circunstancias, señala la Adjunta para la Administración Estatal de la Defensoría del Pueblo, **Eugenia Fernán-Zegarra**.

“Esta exposición fotográfica sirve para hacer visible la vida de las personas adultos mayores, incluir en la agenda pública su problemática y que la sociedad entienda que la protección a los adultos mayores es responsabilidad de todos, porque son ciudadanos y ciudadanas que constituyen una porción importante de nuestra población que se viene incrementando año tras año”, explica.

Fernán-Zegarra afirma que el recorrido de **“Ciudadanos”** por diferentes ciudades del país permite que quienes la observan “reconozcan que existen personas adultas mayores que representan la diversidad de nuestro país pero además recuerda sus necesidades y de otro lado el que un adulto mayor se reconozca en una fotografía contribuye a generar su identidad y sentimientos de pertenencia a una sociedad que lo valora”.



7

permitirá que los padres de familia expliquen a sus hijos la importancia de proteger a los adultos mayores. “Con esta muestra, los niños aprenden a valorar a sus

abuelos, a los adultos mayores de su comunidad y aprenden aquello que garantiza que en el futuro no olvidemos como sociedad a los adultos mayores”, indica.

## ño para empezar a cambiar una realidad”

▲ La exposición ayudará a poner en la agenda pública la protección a los adultos mayores.

“La muestra ayuda a construir un sentido común más proactivo en hombres y mujeres que se sienten desafiados por una realidad que debe empezar a cambiar”, subraya Arnillas, tras felicitar a **Pensión 65** por organizar la exposición y fomentar el reconocimiento de los adultos mayores más pobres, tanto de su familia como de su comunidad.

Según Arnillas, la población en su conjunto debe entender que parte de su propia historia está contenida en aquellas pequeñas historias de estos adultos mayores que aún contribuyen a la sociedad con sus valiosos conocimientos sobre gastronomía, técnicas agrícolas, cerámica, textilería, música y danzas.

“Esos conocimientos son aportes que hacen los adultos mayores a la sociedad, y todo ello debe ser reconocido y valorado. Debemos acabar con la margi-

nación a esta población vulnerable que fue discriminada por ser mayor, extremo pobre, vivir en zonas rurales y además ser indígenas”, manifiesta.

Para Arnillas, la muestra **“Ciudadanos”** también enfrenta a quien la observa con el tema del envejecimiento. “Las imágenes nos movilizan a reconocer a estos adultos mayores, que pese a las difíciles condiciones en la que viven, aspiran a un envejecimiento digno con alegría y bienestar”, agrega.





# 8 Más de 76 mil atenciones de salud para nuestros usuarios



▲ Gracias a coordinaciones entre Pensión 65 y el sector Salud, usuarios reciben el servicio de salud del Estado

El trabajo de los diferentes equipos territoriales del **Pensión 65** se intensificó este año para articular con las Disas y Diresas, a fin de promover la organización de campañas de salud durante las jornadas de pago que se realizan en los distritos donde viven usuarios del programa social.

Durante todo el 2013, fueron 76,697 usuarios los que accedieron a consultas médicas y pudieron ser examinados por nutricionistas, odontólogos, oftalmólogos y psicólogos que analizaron su salud. Esta población vulnerable, discriminada y marginada por tantos años,

pudo acceder a su derecho de recibir atenciones de salud gracias a la articulación entre **Pensión 65** y el sector Salud.

Gran parte de estos usuarios no estaba afiliado al Seguro Integral de Salud (SIS) y no podían tratar las enfermedades que los aquejan hace muchos años.

**Pensión 65** ha dinamizado el servicio de salud en las zonas rurales y ha logrado que el sector atienda a una población que no tenía registrada y que requiere una atención especializada dada su vulnerabilidad.

En ese marco, los usuarios recibieron asimismo tratamiento y operaciones a dolencias frecuentes en esa edad. Así, durante el 2013, 326 adultos mayores de once regiones fueron operados de cataratas con éxito y recuperaron la visión, mientras que 245 usuarios recibieron prótesis dentales que les permitieron volver a sonreír.

## Atenciones médicas realizadas a usuarios de Pensión 65 durante 2013

Regiones	Atenciones realizadas	Total campañas realizadas
► Amazonas	2,526	35
► Áncash	4,634	37
► Apurímac	4,016	46
► Arequipa	501	6
► Ayacucho	14,648	66
► Cajamarca	1,440	20
► Cusco	8,436	57
► Huanavelica	5,492	42
► Huánuco	2,619	26
► Ica	1,299	16
► Junín	3,531	58
► La Libertad	4,292	38
► Lambayeque	789	24
► Lima	413	7
► Loreto	533	7
► Madre de Dios	66	2
► Moquegua	550	11
► Pasco	2,941	39
► Piura	1,371	20
► Puno	12,287	59
► San Martín	2,350	48
► Tacna	291	6
► Tumbes	705	16
► Ucayali	967	7
► Total	76,697	693

## Usuarios que fueron operados de cataratas entre enero y diciembre de 2013

Departamento	Usuarios operados de cataratas
► Ayacucho	100
► Huanavelica	39
► Huánuco	13
► Junín	10
► La Libertad	11
► Loreto	19
► Pasco	23
► Piura	30
► Puno	77
► Tacna	1
► Tumbes	3
► Total	326

## Usuarios que recibieron prótesis dental entre enero y diciembre de 2013

Departamento	Usuarios que recibieron prótesis dental
► Amazonas	38
► Áncash	43
► Huanavelica	42
► Junín	6
► Moquegua	10
► Pasco	106
► Total	245



# La selva también tiene sus Saberes Productivos

**Pensión 65** empezó el año enfocado en hacer que la intervención Saberes Productivos llegue a más distritos de costa, sierra y selva. Los Morochucos y Sarhua, en Ayacucho, representaron el inicio de la intervención que a fines de 2013 cuenta con la participación de 3,154 usuarios que viven en doce distritos de Cusco, Ayacucho, San Martín y Junín.

Lamas fue el tercer distrito en donde se realizó un Encuentro de Saberes Productivos que permitió a los usuarios de **Pensión 65** mostrar a toda su comunidad los conocimientos que podían transmitir a niños y niñas de diferentes centros educativos de la zona.

La Fiesta de Santa Rosa Raymi, celebrada en el centro poblado kechwa El Wayku, fue el marco esperado que los adultos mayores lamistas necesitaban para demostrar que son expertos tejedores y ceramistas, saben contar historias de misteriosos personajes, y bailan danzas al ritmo del pífano, el didín y otros instrumentos autóctonos.

## TRANSMISIÓN DE SABERES

Don Manuel Isuiza tiene 76 años y



▲Adultos mayores comparten valiosos conocimientos con escolares de Lamas gracias a intervención de **Pensión 65**.

cuando era niño aprendió a hacer esteras con la shapaja viendo cómo su padre iba desmembrando y tejiendo pacientemente las hojas de esta palmera amazónica hasta convertirlas en un cómodo e improvisado colchón.

La destreza de don Manuel llamó la atención de un grupo de alumnos del primero de secundaria del centro educativo nacional 0800 de Lamas. Entre estos escolares se encontraba un tímido tocayo del artesano, Manuel Montero, quien con sólo 13 años aprendió cómo se utiliza la shapaja para hacer abanicos, esteras y mosquiteros.

Manuel y sus compañeros de colegio vivieron una mañana inolvidable. Los niños registraron los diferentes momentos de su singular aprendizaje en dibujos llenos de talento y color. Un caluroso abrazo entre los dos tocayos selló el encuentro de dos generaciones.

Liseth Torres tiene 10 años y llegó a la plaza del centro poblado kechwa El Wayku junto a dos compañeras que también cursan el quinto de primaria del colegio 0271. La tarea encomendada era registrar los saberes que los adultos mayores de su distrito iban a enseñar a niños, adolescentes y todo aquel con ganas de aprender.

“Aprendí a preparar juanes de yuca, no es tan difícil como pensaba. La señora Felicitá Hoyos nos ha enseñado, mis amigas y yo no sabíamos preparar los juanes, ahora queremos practicar lo aprendido”, cuenta sonriente la pequeña Liseth.

La articulación entre la municipalidad provincial de Lamas y el equipo de **Pensión 65** ha fortalecido las capacidades locales y la creación de un espacio para que los adultos mayores sean reconocidos por la comunidad, fortalezcan su autoestima y se sientan valorados.

# Saberes del Cusco

A los chasquis del Tahuantinsuyo el pututo les servía para anunciar su llegada a los puestos de control del Camino Inca (Qhapaq Ñan). 500 años después este instrumento de viento causa sensación en el colegio José Carlos Mariátegui de Cuyo Grande, en el distrito cusqueño de Pisac, pues significa que Francisco Ccoyo Siccos, usuario de **Pensión 65** de 80 años, llegó para compartir con ellos todo lo que sabe para sacarle los más increíbles sonidos a unos cuernos de toro.

“Desde niño aprendí a tocar ‘pito’ y ‘pututo’. Mi papá me enseñó. Él era co-



▲Francisco Ccoyo enseña a tocar el pututo a los niños de Pisac, se siente revalorado y feliz.

merciante y anunciaba su llegada a los pueblos tocando el pututo. Actualmente toco en cargos (fiestas de santos) o matrimonios”, explica Francisco, quien asegura que su ánimo y sus ganas de seguir disfrutando la vida se han renovado desde

que es parte de Saberes Productivos junto a otros adultos mayores de Pisac.

“Voy al colegio José Carlos Mariátegui porque me gusta enseñar. A los niños les gusta, escuchan atentos y tienen muchas facilidades para aprender. Tal vez así volvamos a las tradiciones antiguas, más sanas y más bonitas”, expresa.

Unos 150 escolares de seis centros educativos de primaria de Pisac, asistieron al Encuentro de Saberes Productivos en la plaza de Armas para escuchar a los usuarios de **Pensión 65** quienes les enseñaron a tocar el tambor, el pututo y la quena; así como técnicas de textilería, hilados, teñido con plantas naturales, la elaboración de mantas y chullos y la implementación de técnicas agrícolas.

# A los abuelitos con cariño

Cuando escribió el poema para su “abuelito comelón”, la pequeña **Jhudy Grandez Mendoza** ni se imaginó que aquellos versos que hizo con mucho cariño para una de las personas más importantes de su vida iban a ser leídos por la ministra de Desarrollo e Inclusión Social, **Mónica Rubio**, en la ceremonia de premiación de ganadores del concurso “**Los abuelos ahora**”.

10

“El poema se lo hice a mi abuelito que es muy comelón y le gusta comer de todo. Él recibe su **Pensión 65** y es muy feliz, ya no lo veo triste. Todos los nietos debemos cuidar a nuestros abuelitos y hacerlos felices”, dice Jhudy, quien vive en el distrito de Cochamal, Amazonas, y define de manera sencilla, y conmovedora el objetivo del primer concurso nacional organizado por el programa social.

“**Los abuelos ahora**” fue una de las principales actividades organizadas por **Pensión 65** por su segundo aniversario y la ceremonia de premiación se realizó durante la Semana de la Inclusión Social del MIDIS. Lo que se buscaba era conocer la mirada de los niños de las diferentes regiones del país sobre la importancia de cuidar a los adultos mayores y lograr que el concepto inclusión social sea entendido e interiorizado por los escolares gracias a la observación de lo que se vive en su comunidad.

## MÁS DE 11 MIL TRABAJOS

El concurso tuvo gran convocatoria en la comunidad educativa de todo el país. Se presentaron más de 11 mil trabajos de alumnos del nivel primario de todas las regiones quienes enviaron sus poemas,

▲ Talento de los niños fue reconocido y ellos aprendieron más sobre la protección a los adultos mayores.

“SE PRESENTARON MÁS DE 11 MIL TRABAJOS DE ALUMNOS DEL NIVEL PRIMARIO DE TODAS LAS REGIONES QUIENES ENVIARON SUS POEMAS, CUENTOS Y DIBUJOS A LAS OFICINAS DE LAS UNIDADES TERRITORIALES”

cuentos y dibujos a las oficinas de las unidades territoriales.

El jurado calificador estuvo conformado por el reconocido escritor de literatura infantil **Óscar Colchaco**, la poeta y guionista

**Giovanna Pollarolo**, y el profesor y funcionario del Ministerio de Educación **Carlos Reyes**, en la categoría Cuento y Poesía.

Mientras que el talentoso artista gráfico **Germán Quino Ganoza**, conocido en el mundo del arte como

**Cherman**, el catedrático de la Facultad de Arte de la Universidad Católica **Alonso Costa**, y la profesora y funcionaria del Ministerio de Educación **Lucía Marticorena**, calificaron los trabajos de la categoría Dibujo y Pintura.

## MIRADA DE LOS NIÑOS

“En mi distrito he visto que **Pensión 65** ayuda a muchos abuelitos, y ahora están mejor y ya no están solos. Antes estaban tristes, pero ahora más personas se preocupan por ellos y pueden cobrar su pensión con la que se compran comida y medicinas”, cuenta el inquieto **José Sebastián López Rojas** de sólo 6 años de edad y que vive en el distrito de Chachapoyas, Amazonas.

Precisamente **José Sebastián** hizo uno de los dibujos que, según el jurado, mejor reflejó cómo la subvención económica bimestral

de 250 soles que reciben los adultos mayores empieza a cambiarles la vida. En su dibujo plasmó cómo un adulto mayor vivía antes de recibir **Pensión 65**, y la comparó con la imagen de cómo se veía luego de acceder a la ayuda económica.

Finalmente, **Jean Bryan Gonzales Reátegui**, con 12 años y del distrito ucayalino de Yarinacocha, mostró en su dibujo cómo “los abuelitos de muchos pueblos lejanos de la selva estaban olvidados y ahora pueden comprar sus medicinas y comida gracias a **Pensión 65**”.

“Yo he visto cómo ellos llegan desde muy lejos, viajan por río y ahora pueden cobrar su pensión en las agencias del Banco de la Nación. Salen contentos del banco y se van a comprar su fruta”, cuenta **Jean Bryan**.

Los trabajos y los mensajes de los niños hablan por sí solos, es un primer paso para que niños y adolescentes entiendan que la protección a los adultos mayores es responsabilidad de toda la sociedad. El éxito del concurso “Los abuelos ahora” permite a **Pensión 65** empezar a trabajar articuladamente con el sector Educación para lograr el objetivo mayor: que los adultos del futuro respeten, valoren y protejan a sus mayores y no los dejen en el olvido.

Tal como señalaban las Bases del Concurso, los trabajos de los niños ganadores formaron parte de las ilustraciones de las Tarjetas Navideñas de **Pensión 65** este año.





MASIVA PARTICIPACIÓN DE ESCOLARES EN EL 1ER CONCURSO NACIONAL DE CUENTO Y DIBUJO

# “Los abuelos ahora”

**J**orge Del Águila tiene once años, vive en el distrito de Punchana, en Loreto, y lleva ese nombre en honor a su abuelo materno, de quien aprendió muchas historias que conserva en la memoria y que le permitieron ganar el tercer puesto de la categoría cuento y poesía en el concurso “Los abuelos ahora”.

“Mi abuelo me enseñó a querer a los animales, por eso quise contar cuando mi mamá le regaló a su perro Bobby. Me gusta escuchar las historias que me cuentan mis familiares”, dice emocionado tras confesar que le dedicó el logro alcanzado a su abuelo, y que sintió que él lo acompañaba durante todo el viaje.

## RECORRIDO TURÍSTICO

Los 20 escolares ganadores de “Los abuelos ahora” en las categorías cuento o poesía, y dibujo o pintura llegaron a Lima a finales de octubre acompañados de uno de sus padres y sus maestros, y al día siguiente fueron premiados en una ceremonia encabezada por la Primera Dama de la Nación, **Nadine Heredia**; la ministra de Desarrollo e Inclusión Social, **Mónica Rubio**; y la directora ejecutiva de **Pensión 65**, Norma Vidal.

Ese mismo día los escolares ganadores conocieron Palacio de Gobierno, la plaza de Armas, la plaza San Martín, la Iglesia Nuestra Señora de la Merced, y



▲ Niños de costa, sierra y selva vivieron una experiencia inolvidable en Lima.

los principales monumentos históricos del Centro de Lima. Luego fueron entrevistados por el actor **Carlos Carlín** en su programa radial.

El viernes 25 de octubre, los talentosos escolares fueron entrevistados en diferentes espacios de radio, televisión y prensa escrita, y luego niños, padres de familia y profesores recorrieron lugares turísticos de Lima, y pasaron por el circuito de playas de la Costa Verde, El Callao

y terminaron el día en el colorido Parque Mágico de las Aguas.

## VOZ DE LOS NIÑOS

**Romery Quispe**, del distrito ayacucho de Morcolla, y **Andrea Santisteban** del distrito de Bagua Grande, Amazonas, vivieron cuatro días inolvidables, aprendieron más sobre la protección a los adultos mayores, se divirtieron y conocieron el mar.

# Taller para el recuerdo

▲ Ganadores de “Los abuelos ahora” aprendieron como jugando a dibujar y crear junto a “Cherman”.

Antes de participar en el taller de dibujo con el artista gráfico Cherman, Sebastián López pensaba que hacer lo que más le gusta era una pérdida de tiempo. “Cuando me ponía a dibujar, todos me

decían que perdía el tiempo y que no aprendía nada, ahora Cherman me ha dicho que mis dibujos son mi forma de expresión”, dice el inquieto Sebastián, quien disfrutó cada minuto que duró el taller en la Casa Roja de Miraflores.

Como parte de los premios programados, el artista gráfico Germán Quino Ganoza, “Cherman”, recibió a los 20 niños ganadores de “Los abuelos ahora” en su taller, para compartir con ellos su experiencia en el dibujo y los cómics. Los escolares tuvieron la comodidad y los materiales necesarios para expresar su talento en un ambiente lleno de arte.

“A través del trabajo

de los niños todos podemos ver la realidad del país, eso es muy importante. Al Perú le sobra el talento y faltan concursos como el que organizó **Pensión 65**”, afirma Cherman, quien dice que es importante lograr que los niños se sientan con la libertad de dibujar lo que desean.

Las tres horas de taller tuvieron como fin de fiesta piñata, golosinas, dibujos de Cherman para cada uno de los niños y diplomas de participación. “La idea es que cada uno de ellos compartan con sus compañeros de clase la experiencia que vivieron en el taller, y esperamos tener a otros niños el próximo año”.





# Ganadores de “Los abuelos ahora”

## CATEGORÍA: CUENTO Y POESÍA

Mi abuelito.

Mi abuelo se llamaba Rafael Almonte Ponce, todos de cariño le decíamos “Papá Loquito”. Yo era su nieta preferida, me quería mucho, jugaba mucho conmigo y comíamos tomate. Él siempre cuando venía el recogedor de la basura con su música, me hacía bailar, me aplaudía y se ponía muy contento, tanto que se le veía su dentadura vacía. Le preguntaba por qué tenía tantos surcos en su piel? Y él decía que era todo lo que había caminado por la vida. No sé que quiso decir con eso. Mi abuelito tenía muchos animales, teníamos un burrito muy especial porque era dormilón y lo llevaba a la chacra todos los días, todo el tiempo lo estaba buscando para ponerle carga en su lomo; creo que se escondía para dormir. A mi abuelito le gustaba siempre verme con mis vestiditos y mis colitas. Me decía lo bonita que estaba, y yo lo abrazaba y le daba un besito a mi querido abuelito. Ahora ya no está conmigo y lo extraño mucho...ustedes creen que Dios podrá mandarme otro abuelito igual?

► **Primer puesto del Nivel 1**  
**Rosa Mariel Valdivia Almonte**  
(6 años distrito de Punta de Bombón, **Arequipa**). Primer grado, Institución Educativa Nacional 40506 Eduardo López de Romaña - Catas

## CATEGORÍA: DIBUJO Y PINTURA

► **Primer puesto del Nivel 1**  
**Ana Gabriela Cruz Quispe**  
(8 años, distrito de Mariano Melgar, **Arequipa**) Segundo grado, Institución Educativa Nacional 40695

► **Primer puesto del Nivel 2**  
**Jean Carlo Mamani Maquera**  
(9 años distrito de Cairani, **Tacna**) Tercer grado, Institución Educativa Nacional 42107

► **Primer puesto del Nivel 2**  
**Andrea Jimena Santisteban Llashag**  
(11 años, vive en el distrito de Bagua Grande, **Amazonas**) Cuarto grado, Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

► **Primer puesto del Nivel 3**  
**Jhudy Neilith Grandez Mendoza**  
(11 años distrito de Cochamal, **Amazonas**) Quinto grado, Institución Educativa Nacional 18214 San Marcos

► **Primer puesto del Nivel 3**  
**Jean Bryan Gonzales Reátegui**  
(12 años, distrito de Yarinacocha, **Ucayali**) 6to grado, Institución Educativa 64020 Luis Alberto Sánchez